



New BART Service to Warm Springs/South Fremont to Begin Late 2015

BART wants to hear from you!



BART is seeking your comments on upcoming new service to Warm Springs/South Fremont

The San Francisco Bay Area Rapid Transit District (BART) is nearing completion of the 5.4 mile extension from the Fremont Station to the new Warm Springs/South Fremont Station, which is expected to open for service in late 2015. BART invites the public to learn more about the extension and new station and provide comments on key service changes. Service changes may involve schedule impacts to Glen Park, Balboa Park and Daly City stations.

If you need language assistance services, please call (510) 464-6752 at least 72 hours prior to the date of the event. If you are unable to attend one of our outreach events, you may still provide feedback by completing an online comment form, which will be available by March 6, 2015 at www.bart.gov/wsx. For more details contact: Janice Adam, Community Relations Liaison, (510) 413-2060 or jadam@bart.gov.

El nuevo servicio de BART a Warm Springs/South Fremont empezará a finales de 2015 ¡BART desea escuchar su opinión!

BART desea obtener su opinión con respecto al nuevo servicio a Warm Springs/South Fremont

El San Francisco Bay Area Rapid Transit District (BART) pronto concluirá la extensión de 5.4 millas de la estación de Fremont a la nueva estación de Warm Springs/South Fremont, la cual se espera entre en servicio a finales de 2015. BART invita al público a obtener más información sobre la extensión y la nueva estación, así como a proporcionar comentarios relacionados con cambios elementales en el servicio. Las modificaciones en el servicio podrían incluir cambios en los horarios de servicio de las estaciones Glen Park, Balboa Park y Daly City.

Si necesita asistencia en otro idioma, por favor llame al (510) 464-6752, al menos 72 horas antes de la fecha del evento. Aunque no pueda asistir a uno de nuestros eventos de difusión comunitaria, puede proporcionar sus comentarios llenando un formulario por Internet, el cual estará disponible a partir del 6 de marzo de 2015 en www.bart.gov/wsx. Para obtener información adicional comuníquese con: Janice Adam, Enlace de Relaciones con la Comunidad, al (510) 413-2060 o a jadam@bart.gov.

BART 的 Warm Springs/South Fremont (南佛利蒙) 新捷運延長線將於 2015 年底開始提供服務 • BART 需要民眾提供意見! BART 希望徵求民眾對 Warm Springs/South Fremont 新捷運延長線服務的意見

舊金山灣區捷運局 (Bay Area Rapid Transit District, BART) 新工程即將完工; 全長 5.4 哩捷運延長線將從 Fremont 捷運站延伸至 Warm Springs/South Fremont 新捷運站, 預計於 2015 年底開始提供服務。BART 特邀民眾前來了解捷運延長線和新捷運站詳情, 並針對重要服務變更提供意見。服務變更可能影響前往 Glen Park、Balboa Park 和 Daly City 等捷運站的時刻表。

如果您需要語言協助服務, 請於活動日期前至少 72 小時撥打 (510) 464-6752 聯絡。如果您無法參加我們的外展活動, 您仍可透過填寫線上意見表提供意見; 該表格將於 2015 年 3 月 6 日在線上提供: www.bart.gov/wsx。如果要了解更多資訊, 請聯絡: 社區公關專員 (Community Relations Liaison) Janice Adam, 電話為 (510) 413-2060; 或可發送電郵至 jadam@bart.gov。

Dịch Vụ Mới của BART đến trạm Warm Springs/South Fremont Sẽ Bắt Đầu Vào Cuối Năm 2015 BART mong muốn lắng nghe ý kiến của quý vị!

BART đang tìm kiếm các ý kiến đóng góp của quý vị về dịch vụ mới sắp tới đến trạm Warm Springs/South Fremont

Cơ Quan Vận Chuyển Tốc Hành Vùng Vịnh (BART) San Francisco đang sắp hoàn thành việc nối dài 5.4 dặm từ trạm Fremont tới trạm Warm Springs/South Fremont mới, dự định bắt đầu hoạt động vào cuối năm 2015. BART kính mời công chúng tìm hiểu về việc nối dài cũng như trạm xe mới và đóng góp ý kiến nhận xét về những thay đổi dịch vụ chính. Các thay đổi dịch vụ có thể ảnh hưởng lịch trình tới các trạm Glen Park, Balboa Park và Daly City.

Nếu quý vị cần dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ, xin vui lòng gọi (510) 464-6752 ít nhất 72 tiếng trước ngày diễn ra sự kiện. Nếu quý vị không thể tham dự sự kiện tiếp ngoại của chúng tôi, quý vị vẫn có thể đóng góp ý kiến phản hồi bằng cách điền vào mẫu đơn nhận xét trực tuyến, sẽ có tại www.bart.gov/wsx từ ngày 6 tháng Ba, 2015. Để biết thêm chi tiết, xin liên lạc: Janice Adam, Nhân Viên Quan Hệ Cộng Đồng (Community Relations Liaison), (510) 413-2060 hoặc jadam@bart.gov.

Warm Springs/South Fremont के लिए नई BART सेवा 2015 के अंत में शुरू होगी • BART आपकी बात सुनना चाहता है!

Warm Springs/South Fremont के लिए आगामी नई सेवा पर BART आपकी टिप्पणियाँ आमंत्रित करता है।

सैन फ्रांसिसिको खाड़ी क्षेत्र द्रुत पारगमन जिला (BART) का Fremont Station से नए Warm Springs/South Fremont Station के बीच 5.4 मील का वसतिार पूरा होने वाला है, जसि 2015 के अंत तक सेवा के लिए खोल दएि जाने की आशा है। BART इस वसतिार तथा नए स्टेशन के बारे में अधिक जानकारी लेने तथा प्रमुख सेवा प्रभारों पर टिप्पणियाँ देने के लिए जनता को आमंत्रित करता है। सेवा परिवर्तनों में Glen Park, Balboa Park और Daly City स्टेशनों के लिए अनुसूचित प्रभाव शामिल हो सकते हैं।

यदि आप भाषा सहायता सेवाएं चाहते हैं, तो कृपया कार्यक्रम से कम से कम 72 घंटे पहले (510) 464-6752 पर काल करें। यदि आप हमारे आउटरीच कार्यक्रमों में से किसी एक में भाग लेने में असमर्थ हैं, तो आप एक ऑनलाइन टिप्पणी फॉर्म भरकर भी फीडबैक दे सकते हैं, जो 6 मार्च, 2015 से www.bart.gov/wsx पर उपलब्ध होगा। अधिक ब्यौरे के लिए संपर्क करें: जैनिस आदम, समुदाय संबंध सहाचार (Janice Adam, Community Relations Liaison), (510) 413-2060 या jadam@bart.gov।

OUTREACH EVENTS DATES AND LOCATIONS/FECHAS Y UBICACIÓN DE LOS EVENTOS DE DIFUSIÓN COMUNITARIA

外展活動日期和地點 / THỜI GIAN VÀ ĐỊA ĐIỂM CÁC SỰ KIỆN TIẾP NGOẠI / OUTREACH कार्यक्रम की तारीखें तथा स्थान

Saturday, March 7 10 am – 2 pm	Monday, March 9 6 am – 10 am	Tuesday, March 10 4 pm – 8 pm	Wednesday, March 11 11 am – 3 pm	Thursday, March 12 11am – 3 pm
Santa Clara Co. Library District Milpitas Library 160 N. Main Street Milpitas, CA	BART Fremont Station Concourse Area	BART Fremont Station Concourse Area	BART Balboa Park Station Concourse Area	BART Daly City Station Concourse Area